

Lauga mote Fakatauga Tupe 2014

Mai i tena Malu Maatia Toafa

Minisita ote Tupe mote Aofagaaga o Maumea

16 Tesema 2013

FAKAALOALOGA

1. 'Malu o Takitaki Fono ki te Fale o Palamene, te 'Malu ote Ulu ote Maalo mo tou faletua, Hui maalu kite Palamene mo o lua faletua, Malu ote Pelesitene ote Ekalesia Kelisiano a Tuvalu, Maalu ote Hui maluga o Saina he Kominisi ki Tuvalu, Malu o te Ulu Fenua o Funafuti pela hoki Toeaina o fenua takitahi i luga i Funafuti nei, Ulu Aliko, Tupu, Ulu Fenua, Pule Fenua mo Pule o Kaupule mai Nanumea ki Nukulaelae, Failautuhi tumau mo ofisa faka matuatua ote Maalo, Menetia o kampane, pela hoki fakapotopotga he kau ite Maalo, tino kami mo te Atufenua katoa.

FAKATOMUAGA

2. E pela mote Sekiseni: 165 ote Fakavae o Tuvalu, koa fiafia lahi aku o tuku atu ki mua ote Fale 'Malu tenei ate Fakatauga Tupe mote Tauhaga 2014.
3. Ate Fakatauga Tupe mote 2014 ne fakavae ke atili fakalei atu iai a tulaga fakamatea o galuega taua kae manakogina ke fakatele. Ate Malo e mautakitaki tena lago maalo o fakaoko atu a tulaga kehekehe katoa o galuega aoga mo taua ki tino ote Atufenua, fakatahi mote aofagaaga mo atafaiga o mea tau tupe ke fakataunu a galuega fai ate Malo, pena hoki te matematega o galuega atiake i mea tau fakatutu mote lei ote atufenua katoa i aso mai mua.

He gata i kona tou Malu Takitaki Fono, koa fiafia lahi aku o fakailoa atu ite;

- 3.1 Fakatauga Tupe mote 2014, e tusa mote \$6.281 miliona tena paleni hiliga (surplus).
 - 3.2 Ate fakamaumauga tupe ka fakahaga tonu ki manakoga taua kola e olotonu mo Te Kakeega II, Government Roadmap mote Policy Reform Matrix (PRM), kola e fakapitoa mote ola lei mo akoakoga, mea fakatutu mo fesoasoani ki fenua I tua ote laumua.
 - 3.3 Ate Fakatauga Tupe mote 2014 ka akutu fakatahi iai ko fuataga lei katoa ne maua i tauhaga ko teka mai tulaga o fakatinoga o fakanohonohoga mote maumea.
4. Malu o Takitaki Fono, kae koi tuai o pula tatou ki tulaga maea ote Fakatauga Tupe 2014, fakatalia mai aku ke fakailoa atu ki olua maalu, tulaga fakamatea o te maumea mo atiakega i loto i te Atufenua kola ne fakavae kiai a te Fakatauga Tupe tenei.

FAKATOKAGA O TE FAKATAUGA TUPE

5. Mai tulaga ote pokotiaga ite maumea ote laloagi, koi taulahi loa nei te taumafaiga a Malo o agai atu ki te he uke avanoaga galuega, te lahi ote kaitalafu mo tulaga ake kola

e pokotia iai ate maumea ote lalolagi. Mai ite tulaga pokotia tenei e matemategina me ka penei ate fakatauga mo aso mai mua, tela e mafai o pokotia a tulaga o tupe maua mai alaga sene ate Atufenua penei mote Tupe Fakanaa a Tuvalu (TTF).

6. Mai ite lipoti ate International Monetary Fund (IMF) ne iloa ai me ite fanake i tulaga ote maumea ka tumau ite 1.3% mo te 2014, e pena hoki tulaga o kope mo galuega ke tumau ite 2.7%.
7. 'Malu Takitaki Fono, ko fiafia lahi aku o fakapatonu atu me ko oti ne taliagina ne te Komiti fakatonutonu a te Tupe Fakanaa a Tuvalu, te aofaki e \$6.5 miliona mo te tauhaga-2014 mai te tupe teu a Tuvalu - TTF. I te po 30 o Setema 2013, ne fanaka ei te market value ote TTF kite \$142.59 miliona tela ko maluga atu kite maintain value mo tena aofaki e \$136.07 miliona. I fuafuaga mo tauhaga mai mua ka mafai o tumau te tulaga e mauagina e tatou mai te TTF mana lei hoki tulaga o teuga ote Tupe Fakanaa
8. E pela mote fakaaliga atu muamua tou 'Malu Takitaki Fono pela hoki Hui malu ote Fale o Palamene, te tulaga lei ote paleni ote Fakatauga Tupe mo te 2014 i te aofaki e \$6.281 miliona; tela ka atafai fakalei ke mafai o fakamaumau mo tulaga fakapitoa i matagaluega kehekehe. Ate toega/paleni hiliga tenei e fakaali mai iai te fanakega ote Consolidated Investment Fund (CIF) kite aofaki e \$17.845miliona mote 2014. He fanakega mote aofaki e 230 pasene mai luga atu ote paleni mote vaitau nei tela \$5.401 miliona ite po 31 o Oketopa 2013. Mai te tulaga ote maumea i taimi nei, he fakamaoniga mautinoa kite Atufenua, me ka mafai o lei kii tulaga o mea tau tupe e ui ei e iai ne pokotiaga kite aofaki o tupe maua.
9. Ona ko tulaga he mautinoa i feitu tau tupe mote maumea, e tumau te tulaga fakateete mo tupe maua mo te 2014. Mai tulaga ote mutana mote pokotia o tupe maua mai laisene o vaka faika mo taega o lafoga, ko fakafaigata ei te matemate tonu o tulaga konei, aua ne tulaga taaua kola e he oko atu kiai te kiloga a te Maalo. Kae kote avakaga o tupe maua mo laisene faika pela hoki taega o lafoga ne tulaga kola ko oti ne ata fagafaga. Mote Fakatuaga Tupe ote 2014, ate aofaki katoa o tupe maua e \$45.4 miliona tela he fanakega e lahi kite 67.47% mai te Fakatauga Tupe ote 2013.
10. 'Malu o Takitaki Fono, e fakataua hoki i tulaga o te Fakatuaga Tupe mo te 2014 ko tufaga fakamatea kola ne maua mai tulaga o fesoasoani mote fakatauga tupe (budget support) mai Tauhoa Fesoasoani mai tua atu, e aofia iai ko Saina he Kominisi ROC (Taiwan), World Bank, Ausitalia, Tiapani mo Niusila. Kote pulaga tai leva e tumau te he mautinoa o tulaga ote maumea. Mai te tulaga tenei, e fia fakaali atu ne aku me ite FakataugaTupe mote 2014 ne fakatoka mo te atafai.
11. 'Malu Takitaki Fono, Hui 'Malu kite Palamene, ate Fakatauga tupe tenei e fakaautuu tonu e iloa ki luga i fakamoemoega mote fakaleiga o tulaga ote olaga o tino o Tuvalu. Te Fakatauga Tupe tenei e lago maloo ki fakanohoga kola ka fesoasoani kite mafai ne Tuvalu o ola i he olaga lei, i feitu tau akoakoga, kae hili iai kote olaga tokagamalie, filemu mo te manuia.

TUPE MAUA

12. Ke muamua aku o tavili atu e uiga mo fakatauga tupe maua mote 2014. A taumafaiga a Tuvalu o fakalauefa kae fakatumau a alagasene maua he fakamoemoega tauave tela e fakataua ne te Maloo mo fakatele ana polokalame.
13. A tupe maua mai luga i laisene vaka faika mo te 2014 e fakatautau ke fanaka kite 51.24% tela e tusa mo te \$13.859 miliona. Te fanakaga tenei ne mafua mai i galuega mo taumafaiga pela mo te Vessel Day Scheme (VDS), te fakaleiga o te pulaga ki luga i feitu tau faaika, te tausiga mo te fesokotakiga mo niisi fakapotopotoga pela mo te PNA, FFA, SPC and WCPFC mo te fakaleiga o tulaga o fakanohoga ki feitu tau faika.
14. Mai luga i tulaga o fakaleiga i feitu o hukehukega mo galuega fai, hili ki luga i lafoga o kamupane ka mafai o matea ne tatou he fanakaga o tupe maua mai ite 34.86% kite \$7.769 miliona iloto i tauhaga 2014. Te lahi o te fanakaga tenei e pogai mai luga ite uke o galuega tau-te- maumea ate Tuvalu Tuna Fish Holding Company (Taumoana) ke oko hoki ki te lahi te fakataunuga o galuega ate Matagaluega ote Taega o Lafoga (Inland Revenue Department).
15. Mai luga i taumafaiga o fakalei aka a feitu tau faika, ate Taumoana e fakatautau ke maua he tufaga tupe e \$1.3m mo te 2014. E tusa mo te \$1m te fanakega mai alaga sene maua i tauhaga ko teka.
16. Ko fakatauga tupe fesoasoani e mafai o maua mai taugahoa fesoasoani o Tuvalu kola e aofia iai ko te Malo he Kominisi ROC (Taiwan), World Bank, Ausitalia mo New Zealand.

TUPE FAKA'MAUMAU

17. Tou 'Malu Takitaki Fono, ke takapili taku taviliga ki tulaga o tupe fakamaumau i loto ite Fakatauga Tupe mote tauhaga 2014. Te aofaki o tupe fakamaumau mote tauhaga fou e fakatautau kite **\$39,183,586**. Te fanakega o tupe fakamaumau e fakatautau kite **20.06%** mai i tupe fakamaumau ote tauhaga 2013 tela e noho kite \$32.6 miliona. Mai luga i aofaki o tupe fakamaumau konei, e **\$34.67** miliona ka faka aoga mo fakatupe polokalame mahani ate Maloo i ana tupe fakamaumau (recurrent expenditure), kae e **\$4.5** miliona ka fakatupe kiai atiakega fakamatea ate Malo mote tauhaga 2014 (Special Development Expenditures).
18. E pela mo taku fakaaliga muamua, e tiga ailoa te fanake o tupe fakamaumau mote tauhaga fou, ate Malo ka tumau o fakahoa fakalei a fakamaumauga o tupe kote mea ke fakamaumau ki manakoga taua kola ka mafai o fakataunu kiai a fakamoemoega i loto ite Te Kakeega II, te Palani Fakagalue ate Malo (Roapmap) mote Policy Reform Matrix (PRM)
19. A piho mo fakamaumauga tupe fou e fakaali fakamaea i loto ite Fakatauga Tupe ate Atufenua mote Tauhaga 2014. Tou 'Malu Takitaki Fono, aku e fiafia o fakaali atu a

pogai taua kola ne fakavae kiai ate fakamaumauga o tupe ate Maloo mote Tauhaga 2014 ona mene fakavae mai luga i mafuilifuliga ote maumea mo pogai taua kola e fakaali i loto ite Te Kakeega II, palani fakagalue ate Maloo (Government Roadmap) mote Policy Reform Matrix (PRM).

20. Takitaki Fono, e fialia aku o fakailoa atu me ite Malo ka fakamahiki a peofuga o ana fanau galue. Ate fakamahikiga tenei he \$30 tela ka maua katoa ne fanau galue ate Malo i loto i te lua vaiaso peofuga. He tulaga tela e fakapau katoa ne te Malo ana fanau galue, tiga te hekeheke o levolo galue. Te fakamahikiga tenei ne fakavae ke fesoasoani ki olaga o tou tino ona kote togi mafa ote olaga. E \$1.7 miliona ka fakamaumau ki luga ite fakamahikiga o peofuga o fanau galue ate Malo, tela e hae hoki i luga ite Fakatauga Tupe mote 2014.

OLA LEI

21. Ko oti ne taliagina ke fanaka ate aofaki tupe tela ka fakaoga ki tou tino mahaki. Te fanakaga tenei e tusa mote 25%, kae he fakatauga tupe tela ka fakaoga katoa ne tou tino mahaki kola e halahala togafiti ki tua atu o Tuvalu, pena hoki mo latou e hala togafiti mai fenua i tua ote laumua.
22. Ko oti hoki ne iku ke fakatupe he ka (ambulance) mo tino mahaki ma te fakaimahaki lahi a tatou i Tuvalu nei ona koa fia tauhaga ne noho mai tatou e heai he kope penei ma tino mahaki. Te vaega kope tenei e taua ki tino Tuvalu, hili i taimi e manakogina fakavave he tino mahaki ke kave kite fakaimahaki.
23. Ko oti hoki ne iku ke tala ne fakai mahaki foliki (Health Clinics) fou ke fakagalue ite faitu ki matuu mo saute o Fogafale. He mafauauga ne fai kote mea ke fesoasoani ki olaga o tou tino, hili iai kote maua vave ne tou tino a fesoasoani ki tulaga o mahaki o latou mai fakaimahaki foliki penei, kolaa ka faite i Lofeagai mo Tekavatoetoe.

AKOGA MO TAFAGO

24. Mote 2014 ate Malo ka fakagalue he polokalame fou mo he tupe faka-kaitalafu mote taimi muamua, ate tupe tenei ka fakapitoa tonu loa mo fanau Tuvalu, kola koa he mafai o maua ne avanoaga akoakoga. Kote polokalame tenei ka fesoasoani o fakalauefa atu tulaga o akoakoga o fanau Tuvalu, ke mafai o iku mote manuia olotou akoakoga i akoga maluga atu.
25. E lagomalo hoki ikonei ate fakaleiga o akoga, i tulaga o fakamoemoega ke fakatoka a polokalame akoakoga iluga i mea tau initaneti telaa ka fakataunuu ite 2014. Ite auala tenei, ka mafai ne fanau Tuvalu o tauloto a polokalame akoga mai te initaneti.
26. Ate fakaleiga o tulaga o malae tahao ka fakamaonia iai te lagomalo ote Malo kite gaholo ki mua ote kau atu tou tino i tulaga o tahaoga, e pena hoki ate fakamalosiga kite ola lei o tino iloto i tou Atufenua.

27. Mote 2014, ate Malo ka avake mai ite \$50 kite \$70 a tena tupe fesoasoani ki luga i tino matua i mahina takitahi mo fesoasoani kite olaga o tino matua ite Atufenua.

ATIAKEGA MO FENUA I TUA OTE LAUMUA

28. Ko tulaga o polotieki ki fenua mai tua atu o Funafuti ka fanake kite \$1.6 miliona mote tauhaga fou, ate aofaki tupe tenei ka vaevae pau ki luga i fenua takitahi tela e noho kite \$200,000 ite fenua. Mai tafa iai e \$400,000 ka fakapatino tonu mote toe fakatelega ote Matua o Fusi, ke mafai o agai ki tulaga o meakai e pena hoki ite togi mafa o meakai i fenua i tua ote laumua. Te Matua o Fusi ka fakatoka hoki ne ia te togi e taugatonu kae lei ki vaevae meakai e aofia iai laisi, suka, masi mo falaoa.

29. I taumafaiga ke mafai ne fakapotopotoga mai fenua mai tua ote laumua o kau atu ki loto ikuga fai ate Malo, kote Ulu ote Malo mo tena kau malaga ka ahiahi ki fenua takitahi ite kamataga ote 2014.

FAKAMAFULIFULIGA MO FAKAPOTOPOTOGA OTE MALOO (PUBLIC SECTOR REFORMS) MO TUFAGA FESOASOANI KI KAMUPANE ATE MALO (CSO)

30. 'Malu o Takitaki Fono, e fiasia aku o fakailoa atu a te fakatuuga ote matagaluega tenei kote Tuvalu Postal Travel Limited (TPTL). Ate Malo ka kave neia he aofaki tupe e \$86,326 mo fesoasoani ki tulaga o oloolomalaga mo kavekavega o meli. I loto ite Fakatauga Tupe ote 2014 e aofia hoki iai alauenisi mo Kamupane ate Malo (CSO). Ate alaga sene tenei mo kamupane e fakamalosia iai ate tulaga ote fakatumau ate fakataunuga o sevesi i fenua i tua o Funafuti e pela mo manakoga ate Malo. E aofia i fesoasoani mai ite Malo ki kamupane konei kote; TEC, NBT, TTC, DBT mote TPTL, ite manakoga ate Malo ke fakatumau ate lei o galuega fai ki luga i fenua i tua ote laumua kae he pokotia iai ate maumea o kamupane konei.

OFISA FAKAMAAUAGA O KOPE ATE MALO

31. 'Malu o Takitaki Fono, mote Tauhaga 2014 ka fakatuugina hoki kote matagaluega tela ka iloilo neia a fakamauaga o kope ate Malo (Central Procurement Unit). Ate matagaluega tenei ka fakatoka neia auala mote iloiloga, fakamaumauga mote taliaga ke fakamaua a kope ate Malo, e auala ite tautali ki tulafono mote fakamauaga o kope ate Malo (Procurement Regulation). Ko tulafono fou konei ka famalosia iai ate taaua ote fakaogaaga 'tau o tupe ate atufenua kae lago atu ki tulaga fakamaatea mo ikuga fai. Ko tulafono fou hoki konei ka fakavae kiai a te fakagaluega o te matagaluega tenei (CPU).

ATIAKEGA O PISINISI MO FAKAPOTOPOTOGA HE KAU ITE MALO

32. 'Malu o Takitaki Fono, ate Malo tenei e fakataua neia ate atiakega o fakapotopotoga pisinisi (SME) aua kote taua o tena tufaga mo te atiakega ote maumea ote Atufenua. Ite Fakatauga Tupe ote 2014, ate Malo ko oti ne fakatalia neia e \$400,000 mo fesoasoani kite atiakega o pisinisi (SME), kae kote tupe fesoasoani tenei ka fakagaluegina nete Pange Atiake o Tuvalu (DBT). Mai i tafa iai, ate Maloo ko oti hoki ne avaka ne ia ate tupe fesoasoani ki Fakapotopotoga he kau ite Malo e aofia iai

ate akoga lasaga lua ko Fetuvalu mote akoga lasaga muamua ote Asofitu (SDA Primary School)

FESOASOANI TUPE MAI TUA O TUVALU

33. 'Malu o Takitaki Fono mo Hui Malu kite Palamene, e pela mote fakaaliga muamua, a taugahoa fesoasoani o Tuvalu ka tumau ate fesoasoani mote lago malo ne latou a fakamoemoega mo atiake a tou Atufenua.
34. E lagona ate loto fakafetai mo te fesoasoani mai te Malo Saina he Kominisi ROC (Taiwan), he tauhoa ko leva o Tuvalu, e uiga mote loto foaki o avake a tena tupe fesoasoani kite Fakatauga Tupe 2014 kite aofaki e USD\$5m kite USD\$7.5m (AUD\$7.983m). Ate alaga sene tenei ka fesoasoani kite fakatupega o mahakiga ilalo ite sikima Tino mahaki Tuvalu, utuga o vakamutu e pena hoki mote fesoasoani mo avanoaga akoakoga mo manakoga ake hoki. E he gata iai, a Taiwan ka tumau o fesoasoani ki tulaga ake pela mote ola lei, mea tau akoakoga mo fesoasoani ake.
35. E fakafetai hoki tatou mote tupe fesoasoani e \$3m mai ite World Bank mote 2014. Ate tupe tenei ka fesoasonai kite Fakatauga Tupe kote mea ke mafai ne tatou o fakataunu a fakamoemoega i lalo ite PRM. He gata ikona, a Malo o Ausitalia, Niusila mo Papua New Guinea ka fakatumau ate fesoasoani kite Fakatauga Tupe e auala ite \$2m, \$520,800 mote \$2.5m mote 2014 tela ka fakaaautuu tonu ailoa mo te fakataunuga o polokalame mai lalo ote PRM.
36. A Tiapani he taugahoa lei e tahi kae ko leva o Tuvalu mo tauhaga e uke. Ate Malo Tiapani ne mafai o fesoasoani i auala e uke e aofia iai ko Akoakoga, Oloolomalaga mo Fesokotakiga mote Enetise. I tauhaga fakamuli ifo nei, ne lahi ate fesoasoani a Tiapani ki mea tau fuiolo mote Atufenua, kae ne fakatautau ke oti ite tauhaga tenei, kae mai tua o hokotakiga ate Malo ne fai ne mafai iai o toe fakahoko te fesoasoani tenei ki tauhaga fou. Ate tupe fesoasoani tenei e fakaali iloto ite Fakatauga Tupe e pela me he tupe maua ate Malo, kae fakahae hoki pela me he fakamaumauga sene mo fesoasoani kite Kampane Iiti (TEC), tela e fakamaluga iai ate fakafetai ate Malo o Tuvalu mote fesoasoani tenei.
37. 'Malu ote Takitaki Fono, e ui ei ite uke o taumafaiga kola ko oti ne fai mote atiakega ote Atufenua, kae koi uke a galuega e tau o fai. Ite avanoaga tenei, e fia molimoli a taku fakafetai lahi kii mo Taugahoa Atiake o Tuvalu, ite lago malo mo fesoasoani ki galuega fai ate Malo, mo te fakamoemoega maluga ke tumau ate lago o latou mo po mai mua.

MUNA FAKAOTI

38. 'Malu o Takitaki Fono, mo Hui 'Malu kite Palamene, ate Fakataugatupe tenei ka fakatumau o galue ki auala e avaka iai ate tulaga ote olaga o ana tagata. Ate fakamalosisiga i feitu ki Akoakoga, avakaga tulaga ote Ola Lei, Atiakega o Fenua i tua ote Laumua, fakatokaga mo atiakega fakatutu mote fakatumau o sevesi ki tino ote Atufenua ne atiakega kola e fakataua i fakamoemoega ote Malo. Ate Fakataugatupe tenei ka fakatoka neia ne auala fesoasoani kola ka lausa kae mauagina ne

fakapotopotoga, mo tino Tuvalu, kola ka fesoasoani fakatahi kite atiakega ote Atufenua.

39. Ite avanoaga tenei, e fia hiki a te agaga fakafetai kae fakamaloo ki tino katoa kola ne aofia ite fakatokaga ote Fakataugatupe mote 2014, hili iai ko oku taina Kapineta, Te Komiti Fakatonutonu (DCC), Ministuli, mote Komiti ote Fakataugatupe mo te kau galue ote Palani mote Aofagaga ote Maumea. Au e talitonu i otou tufaga katoa konei, ne mafai o fakataunugina iai mote manuia ate taumafaiga tenei, tela la e avatu loa ne aku kia koutou katoa ate fakamalo mo fakafetaiga he taitai o lava.
40. Kae kote galuega lahi tenei i otou mua nei, kote fakafoligaaga ote Fakataugatupe tenei ki fuataga e aoga mo tou tino. Mote pogai tenei, ko aku talosaga mote akai fakaaloalo kite Atua o Tuvalu ke fesoasoani mai kae takitaki ne IA a tatou i tou faigamalaga mote 2014.
41. 'Malu ote Takitaki Fono, Hui Malu ote Palamene ko avake ne aku ate Fakataugatupe a Tuvalu mo te 2014 kite Fale 'Malu ote Palamene.
42. Tuvalu mote Atua.
43. Fafetai lahi.